

ро - жде - ства; без - лѣт - но бо отъ От - ца воз - сі - я - вѣй

6

Сынъ Е - ди - но - род - ный, Той же отъ Те - бе

Чи - сты - я прой - де, не - из - ре - чен - но во - площ - ся,

е - сте - ствомъ Богъ сый, и е - сте - ствомъ бывъ че - ло - вѣкъ

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal lines in G major, with the lyrics "е - сте - ствомъ Богъ сый, и е - сте - ствомъ бывъ че - ло - вѣкъ". The bottom three staves are piano accompaniment, including a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 4/4 time and features a mix of quarter and half notes with some phrasing slurs.

насъ ра - ди; не во дво - ю ли - цу раз - дѣ - ля -

The second system continues the musical score with five staves. The vocal lines contain the lyrics "насъ ра - ди; не во дво - ю ли - цу раз - дѣ - ля -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and harmonic support. The system concludes with a fermata over the final note of the vocal line.

- е - мый, но во дво - ю е - сте - ству, не - слит - но

The third system of the musical score consists of five staves. The vocal lines contain the lyrics "- е - мый, но во дво - ю е - сте - ству, не - слит - но". The piano accompaniment provides a steady harmonic foundation. The system ends with a fermata over the final note of the vocal line.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Включает ноты для сопрано, альт, тенора и баса, а также партитуру фортепиано. Текст песни: ПО - зна - ва - е - мый; То - го мо - ли

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Включает ноты для сопрано, альт, тенора и баса, а также партитуру фортепиано. Текст песни: Чи - ста - я Все - бла - жен - на - я,

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Включает ноты для сопрано, альт, тенора и баса, а также партитуру фортепиано. Текст песни: по - ми - ло - ва - ти - ся ду - шамъ на - шимъ.

## Гласъ VII.

И нынѣ, и присно, и во вѣ - ки вѣ - ковъ, а - минь.

Ма - ти у - бо по - зна - ла - ся е - си, па - че е - сте - ства

Бо - го - ро - ди - це, пре - бы - ла же е - си Дѣ - ва,

па - че сло - ва и ра - зу - ма: и чу - де - се

ро - жде - ства Тво - е - го ска - за - ти я -

зыкъ не мо - жеть. Пре - слав - ну

бо су - щу за - ча - ті - ю, Чи - ста - я, не - по -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts (Soprano and Alto) with lyrics in Cyrillic. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in a minor key and 4/4 time. The lyrics are: "бо су - щу за - ча - ті - ю, Чи - ста - я, не - по -".

сти - - женъ есть об - разъ ро - жде - ні - я:

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts with lyrics in Cyrillic. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "сти - - женъ есть об - разъ ро - жде - ні - я:". There are two measures of rest in the vocal lines before the lyrics begin.

и дѣ же бо хо - - щетъ Богъ, по - бѣ - жда - ет - ся

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts with lyrics in Cyrillic. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "и дѣ же бо хо - - щетъ Богъ, по - бѣ - жда - ет - ся". There are two measures of rest in the vocal lines before the lyrics begin.

е - сте - ства чинъ; тѣм - же Ты вси, Ма - терь

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in a soprano and alto register, respectively. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand providing a bass line. The lyrics are written below the vocal staves.

Бо - жи - ю вѣ - ду - ще, мо - лим - ти - ся при - леж - но:

The second system continues the musical score with four staves. It features the same vocal and piano parts as the first system. The lyrics are written below the vocal staves.

мо - ли спа - сти - ся ду - шамъ на - шимъ.

The third system concludes the musical score with four staves. It features the same vocal and piano parts as the previous systems. The lyrics are written below the vocal staves.

## Гласъ VIII.

И нынѣ, и присно, и во вѣ - ки вѣ - ковъ, а - минь.

This system contains the first line of music. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "И нынѣ, и присно, и во вѣ - ки вѣ - ковъ, а - минь."

Царь не - бес - ный за че - ло - вѣ - ко - лю - би - е на зем - ли

This system contains the second line of music. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "Царь не - бес - ный за че - ло - вѣ - ко - лю - би - е на зем - ли". Dynamics markings include *p* (piano).

я - ви - - - ся, и съ че - ло - вѣ - ки по - жи -

This system contains the third line of music. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "я - ви - - - ся, и съ че - ло - вѣ - ки по - жи -". Dynamics markings include *p* (piano).



ve: отъ Дѣ - вы бо Чи\_сты\_я плоть при\_е - - мый,

и изъ Не\_я про\_ше - - - дый съ вос\_при\_

я - ті - емъ: е\_динъ есть Сынъ су\_губъ е\_сте\_ствомъ, но не

Ү - по - ста - сі - ю.      Тѣм - же со - вер - шен - на

То - го Бо - га и со - вер - шен - на че - ло -

вѣ - ка во ис - тин - ну про - по - вѣ - да - ю - ще,

# СОБРАНИЕ ДУХОВНО-МУЗЫКАЛЬНЫХ СОЧИНЕНИЙ

Дм. БОРТНЯНСКАГО.

ИЗДАНИЕ ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ П. ЧАЙКОВСКАГО.

## ОТДѢЛЪ I.

### ЧАСТЬ I (однохорныя).

А. Восемь духовныхъ тріо.

СЪ ХОРАМИ И ПЕРЕЛОЖЕНІЕМЪ НА ФОРТЕПИАНО.

- № П. вышущ. А.
1. Ис полна в ти, деснота.
  2. Да исправится молитва моя. № I.
  3. То-же " " " " II.
  4. То-же " " " " III.
  5. То-же " " " " IV.
  6. Архангельскій гласъ: вошлемъ Тя, чистая (вѣнчаніе Благославеннаго знаменнаго напѣва).
  7. Воскреси Боже (въ двухъ видахъ).
  8. Надежда и предостереженіе.
  9. Трехголосная митурія, заключающая въ себя: Слава и нѣмъ, Единородный Сыне; Херувимскую пѣснь; Вѣрую (Слава въ вѣры); Тебе поемъ; Достоинъ есть; Отче нашъ; Хвалите Господа съ небесъ.

### Б. Четырехголосныя.

Содержаніе I-го выпуска.

10. Слава и нѣмъ, Единородный Сыне (передъ съ кievскаго напѣва).
11. Херувимская пѣснь № I. Es-dur.
12. То-же " " " " II. D-moll.
13. То-же " " " " III. F-dur.
14. То-же " " " " IV. C-dur.
15. То-же " " " " V. F-dur.
16. То-же " " " " VI. F-dur.
17. То-же " " " " VII. D-dur.
18. Достоинъ есть F-dur.
19. Ангельскій вошлемъ; A-moll (переложеніе съ греческаго напѣва).
20. Отче нашъ.
21. Хвалите Господа съ небесъ; № I. F-dur.
22. То-же " " " " II. C-dur.
23. Да исполнятся уста наша (переложеніе съ кievскаго напѣва).
24. Слава Тебѣ, Боже нашъ (примыкъ на молебнѣ Спасителя).
25. Многая лѣта (большое и малое).
26. Слава и нѣмъ; Дѣла днесь (переложъ съ болгарскаго напѣва).
27. Господи, силою Твоею возвеселится Царь.
28. Ночь Твою милость приобретаемъ, Вогородице Дѣво (переложеніе съ греческаго напѣва).
29. Ирмосъ первой седмицы Великой Четырехдесятницы (переложеніе съ греческаго напѣва).
30. Нѣмъ силы небесныя (переложеніе съ кievскаго напѣва).
31. Нѣмъ силы небесныя (переложеніе съ стариннаго напѣва).
32. Вкусите и видяте; № I.
33. Вкусите и видяте (переложеніе изъ двухорнаго); № II.
34. Тѣло Христово прииме (переложеніе съ кievскаго напѣва).
35. О Тебѣ радуется, Благодатна.
36. Чертогы Твои (переложеніе съ кievскаго напѣва).
37. Благообразный Іосифъ.
38. Придите убожамъ Іосифа.

### ЧАСТЬ II (двухорныя).

Съ переложеніемъ на фортепиано П. Чайковскаго.

6-ой выпускъ.

39. Слава и нѣмъ; Единородный Сыне.
40. Херувимская пѣснь.
41. Нѣмъ силы небесныя (переложеніе съ кievскаго напѣва).
42. Вкусите и видяте, яко блага Господь.
43. Вечери Твоя тайная.
44. Да молчитъ всякая плоть человека.
45. Творай Ангелы свои духи.
46. Въ память вѣчную. № I. Es-dur.
47. То-же " " " " II. B-dur.
48. Во всю землю явде явдана ихъ. № I. C-dur.
49. То-же " " " " II. C-dur.
50. Радуйтеса праведни о Господѣ.
51. Явко благодать Божия. № I. A-dur.
52. То-же " " " " II. Es-dur.
53. То-же " " " " III. G-dur.
54. То-же " " " " IV. Es-dur.

### ЧАСТЬ III

#### ХВАЛЕБНЫЯ ПѢСНИ

ЧЕТЫРЕХГОЛОСНЫЯ.

Съ переложеніемъ на фортепиано П. Чайковскаго.

7-ой выпускъ.

- Тебе Бога хвалимъ. № I. F-dur.  
То-же " " " " II. C-dur.  
То-же " " " " III. F-dur.  
То-же " " " " IV. B-dur.

#### ДВУХОРНЫЯ.

59. Тебе Бога хвалимъ. № I. D-dur.
60. То-же " " " " II. G-dur.
61. То-же " " " " III. C-dur.  
8-ой выпускъ.
62. Тебе Бога хвалимъ. № IV. B-dur.
63. То-же " " " " V. C-dur.
64. То-же " " " " VI. C-dur.
65. То-же " " " " VII. C-dur.
66. То-же " " " " VIII. D-dur.
67. То-же " " " " IX. C-dur.
68. То-же " " " " X. B-dur.

## ОТДѢЛЪ II.

Собрание псалмовъ царя-пророка Давида и другихъ церковныхъ пѣснопѣй на четыре голоса, написанныхъ въ формѣ концертныхъ.

А. 35 концертныхъ.

Съ переложеніемъ на фортепиано.

II выпускъ. В.

69. Воспойте Господеву пѣснь поху.
  70. Торжествуйте днесь вси любящии Сиона.
  71. Господи, силою Твоею возвеселится Царь.
  72. Восхвалите Господина воя земли.
  73. Услышнѣ ты Господь въ днѣ печали.
  74. Слава въ вышнихъ Богу (изъ Рода Христы).
- III выпускъ.
75. Придите, возрадуемса Господеву.
  76. Милости Твоя, Господи, во вѣкъ воспою.
  77. Сей днѣ, его же сотвори Господь.
  78. Пойте Богу нашему, пойте.
  79. Благодарите Господи, яко услыша гласъ.
  80. Боже, пѣснь поху воспою Тебѣ.
  81. Радуйтеса Богу, помощнику нашему.
  82. Отрину сердце мое слово благо.
  83. Придите воспоимъ люди (изъ Св. Пасху).
  84. Вознесу Тя, Боже мой, Царю мой.
  85. Кошъ всахлблениа селениа Твоя, Господи!
- IV выпускъ.
86. Благо есть поповѣданіе Господеву.
  87. Рече Господь Господеву моему.
  88. На Тя, Господи, уповахъ.
  89. Живы въ помощи Вышняго.
  90. Господь просвѣщеніе мое.
  91. Влаженъ люди, влудшии восплннновеніе.
  92. Возваскошъ очи мои въ горы.
  93. Не умоляемъ якогда, Вогородице.
  94. Господи, Боже Израилевъ.
  95. Главошъ моимъ во Господу возвахъ
- V выпускъ.
96. Влаженъ мужъ, бойсѣ Бога.
  97. Восхваляю имя Бога моего съ пѣснопѣ.
  98. Услыши, Боже, гласъ мой.
  99. Вси явныи, воспощите руками.
  100. Скажи ми, Господи, кончину мою.
  101. Вскую прискорбна аси, душе мои!
  102. Да воскреснетъ Богъ, и расточаши враги Его.
  103. Господи, кто обитаетъ въ жилищѣ Твоемъ!

Б. 10 концертныхъ двухорныхъ.

Съ переложеніемъ на фортепиано П. Чайковскаго.

9-ый выпускъ.

104. Неповѣмъ Тебѣ, Господи, возмъ сердцемъ моимъ.
  105. Хвалите, отроцы, Господа.
  106. Придите и видяте дѣла Божія.
  107. Кто взмдетъ на гору Господню!
  108. Небеса повддають славу Божию.
  109. Кто Богъ всей, яко Богъ нашъ.
  110. Слава въ вышнихъ Богу.
- 10-ый выпускъ.
111. Воспойте, люди, Богодѣлю въ Сионѣ.
  112. Се нѣмъ благословите Господа.
  113. Утвердися сердце мое о Господѣ.

## ОТДѢЛЪ III.

Гимны и частныя молитвы.

10-ый выпускъ.

114. Прѣбывающій и необходимый. Гимнъ для одного голоса.
115. Гимнъ Спасителя.
116. Кошъ славленъ нашъ Господу въ Сионѣ, для одного голоса.
117. То-же, для 4-хъ голосовъ.
118. Молитвы передъ обѣдомъ и ужиномъ и послѣ оныхъ.